

# BIKE BRUSSELS AWARDS

## REGLEMENT 2019



Cette édition 2019 des « Bike Brussels Awards » a pour objectif de mettre en avant les projets les plus prometteurs, les plus inspirés en matière de mobilité active au sein des entreprises, communes et écoles bruxelloises.

*« Bike Brussels Awards » editie 2019 wil de meest belovende en inspirerende projecten op vlak van actieve mobiliteit in de schijnwerpers zetten. Projecten van bedrijven, gemeenten en scholen gelegen in het hart van Brussel.*

In fine, organiser des Awards va au-delà d'une récompense éphémère : il s'agit d'encourager d'autres initiatives de mobilité douce à voir le jour, pour notre avenir et celui des générations futures.

*Het opzet van de Awards draait om veel meer dan de uitreiking van prijzen. Een 2<sup>de</sup> belangrijk doel is nieuwe initiatieven rond duurzame mobiliteit' aanmoedigen voor onze toekomst én voor de toekomst van volgende generaties.*



*L'équipe de Bike Brussels 2019*



## Bike Brussels Awards Reglement (NL)

### Artikel 1. — Deelnemen

Brussel Mobiliteit wil in het kader van Bike Brussels mooie en inspirerende voorbeelden van actieve mobiliteit in Brussel in de kijker zetten. Hiertoe lanceert zij de projectoproep “**Bike Brussels Awards**”.

De Awards zijn onderverdeeld in 3 categorieën: Brusselse gemeenten, Brusselse bedrijven en scholen uit het Brussels gewest.

Deelname aan deze projectoproep is gratis. Kosten voor het internetverkeer van en naar de Bike Brussels-website zijn voor rekening van de deelnemer(s).

Om geldig te kunnen deelnemen moeten projecten worden ingediend via [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be) tussen 3 juni 2019 en 25 augustus 2019. De hoofdingiener is afhankelijk van de award-categorie en kan een gemeentebestuur, een organisatie/bedrijf of een schoolbestuur zijn.

Door deelname aan deze projectoproep aanvaardt elke deelnemer zonder enig voorbehoud of beperking alle bepalingen van dit reglement, evenals elke beslissing die de organisator Bike Brussels neemt.

De lijst van laureaten kan geen voorwerp uitmaken van betwisting.

Het reglement van toepassing op deze wedstrijd wordt gepubliceerd op de website [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be). Bike Brussels kan het wedstrijdreglement wijzigen door hiervan melding te maken op deze site, indien bijzondere omstandigheden of het correcte verloop van de projectoproep dit vereisen.

Deelname aan deze projectoproep impliceert dat je volledig akkoord gaat met heel het reglement.

### Artikel 2. — Deelnemingsvoorwaarden

Om te kunnen deelnemen aan deze projectoproep:

- dien je een aanvraagformulier in via het digitale formulier op [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be) tussen 3 juni 2019 en 25 augustus 2019 (23.59 uur).
- de vestiging van hoofdingiener(s) is gesitueerd in Brussel
- de start van de voorgestelde initiatieven rond duurzame mobiliteit vond plaats sinds 1 oktober 2018 in Brussel.
- per initiatiefnemer kan slechts 1 projectvoorstel worden ingediend.

## **Artikel 3. — verloop van de projectoproep**

De projectoproep verloopt in 3 fasen:

**Fase 1: Indienen van de projectvoorstellen via [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be) tussen 3 juni en 25 augustus 2019**

**Fase 2: Selectie en bekendmaking 3 laureaten in de 3 verschillende categorieën**

**Fase 3: Awarduitreiking op vrijdag 20 september 2019**

### **3.1. Fase 1** *Indienen van de projectvoorstellen via [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be)*

De projectvoorstellen zijn enkel geldig indien ze ingediend worden via het hiertoe voorziene digitale invulformulier op [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be).

### **3.2 Fase 2:** *Selectie van 3 laureaten, een voor elke categorie, door een onafhankelijke jury van mobiliteitsprofessionals.*

Na een check van de deelnemingsvoorwaarden (cfr. Artikel 2), worden de dossiers voorgelegd aan een onafhankelijke jury. Tijdens het juryoverleg worden de definitieve laureaten gekozen.

De selectiecriteria van de jury zijn:

- Het initiatief zet zoveel mogelijk mensen van 6 tot 99 jaar actief in beweging in Brussel.
- Het initiatief zet in op functionele verplaatsingen.
- Het initiatief is een goed voorbeeld dat andere organisaties kan inspireren om van Brussel een duurzame, fietsvriendelijke hoofdstad te maken.

De jury komt samen op 3 september 2019 en heeft extra aandacht voor de volgende troeven:

- Samenwerking tussen verschillende organisaties
- Blijvende impact van het initiatief

De laureaten worden als volgt beloond:

- Unieke award die wordt uitgereikt door de nieuwe Brusselse Minister van Mobiliteit
- Uitgebreide persaandacht naar aanleiding van de ceremonie en dit via de verschillende perspartnerschappen
- VIP-uitnodigingen voor eigen personeel en contacten aan de Bike Brussels expo
- Hoge zichtbaarheid gedurende de Bike Expo van 20 t.e.m. 23 september 2019

Per categorie is er een extra prijs op maat

- Categorie Bedrijven: realisatie van een inspirerende corporate film over het initiatief.
- Categorie Gemeenten: leeruitstap naar Rotterdam onder begeleiding van experts.
- Categorie Scholen: een event (animatie, workshop, spektakel ...) over de fiets en duurzame mobiliteit.

### **3.3 Fase 3: uitreiking van de *Bike Brussels Awards***

Ten laatste op 6 september 2019 worden de laureaten en niet-laureaten van de projectoproep **Bike Brussels Awards** op de hoogte gebracht van de beslissing van de jury. Dit gebeurt per mail via het opgegeven e-mailadres in het projectdossier. De laureaten worden verwacht aanwezig te zijn op de prijsuitreiking van vrijdag 20 september 2019 om 12.30u in Tour & Taxis in Brussel.

## **Artikel 4. — Auteursrechten**

De ingezonden beelden voor de projectoproep **Bike Brussels Awards** kunnen door Bike Brussels onbeperkt gebruikt worden in de verschillende communicatiedragers, zonder beperking in tijd en zonder dat hiervoor auteursrechten betaald moeten worden.

Deelnemers mogen alleen beelden insturen waarvan zij over alle auteursrechten beschikken. In die hoedanigheid moeten zij de goedkeuring hebben van alle derden die betrokken waren bij de opname van het ingezonden beeld en/of van derden die menen ten opzichte van hem/haar een recht van welke aard dan ook te kunnen uitoefenen.

Deelnemers garanderen dat hun inzendingen originele en onuitgegeven beelden zijn (het is verboden om bestaand werk te kopiëren). In het algemeen geeft iedere deelnemer aan de organisator de garantie dat er tegen geen enkel beeld beroep aangetekend kan worden, een actie ondernomen of klacht neergelegd kan worden naar aanleiding van het uitoefenen van overgedragen rechten.

## **Artikel 5. — Facebook / Instagram / website**

Bike Brussels kan (een selectie van de) ingezonden beelden op haar website en sociale media plaatsen, waaronder Facebook, Instagram en [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be)

## **Artikel 6. — Verantwoordelijkheid**

Bike Brussels is niet verantwoordelijk in geval van problemen met het internet die mogelijk kunnen leiden tot een laattijdige deelname, hetzij tot beschadiging of verlies van ingezonden gegevens, en behoudt zich het recht voor om in geval van overmacht de projectoproep aan te passen, te verlengen of te annuleren.

## **Artikel 7. — Privacy**

Bike Brussels kan gebruik maken van e-mailadressen die ze ontvangen heeft om de geïnteresseerden aan de projectoproep te informeren over andere duurzame initiatieven van Bike Brussels.

De juridische voorschriften met betrekking tot de privacy worden in dit kader in acht genomen.

## **Artikel 8. — Slotbepalingen**

Bike Brussels kan de voorwaarden van deze projectoproep op ieder moment wijzigen en kan de projectoproep ook op ieder moment beëindigen.

## **Artikel 9. — Organisator: Brussel Mobiliteit**

**Bike Brussels Awards** is een initiatief van Brussel Mobiliteit om in het kader van Bike Brussels duurzame mobiliteit in Brussel te promoten.

Bij vragen kan men contact opnemen met de organisatie via [info@bike-brussels.be](mailto:info@bike-brussels.be).



## Règlement Bike Brussels Awards (FR)

### Article 1. - Participer

Bruxelles Mobilité souhaite mettre en avant des exemples beaux et inspirants de mobilité active à Bruxelles dans le cadre du Salon Bike Brussels. À cette fin, elle lance l'appel à projets "**Bike Brussels Awards**".

Les Awards récompensent 3 catégories: **Communes**, **Entreprises** et **Ecoles** de la région bruxelloise.

La participation à cet appel à projets est gratuite.

Pour pouvoir participer valablement, les projets doivent être soumis via [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be) entre le 3 juin 2019 et le 25 août 2019. Le candidat principal de chaque catégorie peut être une Commune, une Entreprise ou une Ecole.

En participant à cet appel à projets, chaque participant accepte sans réserve ni limitation toutes les dispositions du présent règlement, ainsi que toutes les décisions prises par l'organisateur de Bike Brussels.

La liste des lauréats ne peut faire l'objet de litige.

Les règles applicables à ce concours sont publiées sur le site [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be).

Participer à cet appel à projets implique que vous soyez entièrement d'accord avec l'ensemble du présent règlement.

### Article 2. - Conditions de participation

Pour participer à cet appel à projets:

- Vous êtes invités à soumettre un formulaire de demande via le formulaire numérique à l'adresse [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be) entre le 3 juin 2019 et le 25 août 2019 (23h59).
- Le siège ou l'établissement du demandeur principal doit être situé à Bruxelles
- Les initiatives de mobilité durable proposées doivent avoir été lancées à Bruxelles après le 1er octobre 2018.
- Seulement une proposition de projet peut être soumise par initiateur.

### Article 3. - Avancement de l'appel à projet

L'appel à projets se déroule en 3 phases :

- Phase 1 : Soumission des propositions de projet via [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be) entre le 3 juin et le 25 août 2019.

- Phase 2 : Sélection et annonce de 3 lauréats dans les 3 catégories différentes.
- Phase 3 : Remise des prix le vendredi 20 septembre 2019.

### **3.1. Phase 1 : Soumission des propositions de projet via [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be)**

Les propositions de projet ne sont valables que si elles sont soumises via le formulaire numérique prévu à cet effet sur [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be).

### **3.2 Phase 2 : Sélection de 3 lauréats, un pour chaque catégorie, par un jury indépendant de professionnels de la mobilité et de la presse spécialisée.**

Après vérification des conditions de participation (cf. article 2), les dossiers seront soumis et sélectionnés lors de la réunion du jury.

Les critères de sélection du jury sont :

- L'initiative a pour objectif de mettre en selle un maximum de Bruxellois âgés de 6 à 99 ans.
- L'initiative se concentre sur les déplacements fonctionnels.
- L'initiative est un bon exemple qui peut inspirer d'autres organisations à faire de Bruxelles une capitale durable, propice au vélo.

Le jury qui se réunira le 3 septembre 2019 accorde une attention particulière aux atouts suivants :

- Coopération entre différentes organisations
- Impact durable de l'initiative

Les lauréats seront récompensés comme suit :

- Les Awards seront remis lors de l'inauguration officielle de Bike Brussels en présence de Ministres bruxellois dont le Ministre de la Mobilité
- Une large couverture presse après la cérémonie et ceci à travers nos partenariats presse associés à l'évènement.
- Des invitations VIP pour votre personnel et vos contacts pour le Bike Brussels expo
- Une belle visibilité lors du Salon Bike Brussels du 20 au 23 septembre 2019, à travers une expo photos.

Il y aura un prix supplémentaire, correspondant à chaque catégorie

- Catégorie **Entreprises** : réalisation d'un film d'entreprise illustrant l'initiative.
- Catégorie **Communes** : voyage d'étude à Rotterdam accompagné d'experts.
- Catégorie **Ecoles**: un événement (animation, atelier, spectacle ...) Autour du thème « vélo et mobilité durable ».

### **3.3 Phase 3 : présentation des *Bike Brussels Awards***

Le 6 septembre 2019 au plus tard, les lauréats et non lauréats de l'appel à projets **Bike Brussels Awards** seront informés de la décision du jury. Cela se fera par courrier

électronique via l'adresse spécifiée dans le fichier de projet. L'ensemble des participants sera invité à être présent lors de la cérémonie de remise des prix qui se fera le vendredi 20 septembre 2019 à 12h30 à Tour & Taxis à Bruxelles.

#### **Article 4. - Copyright**

Les images soumises pour l'appel à projets pour les **Bike Brussels Awards** pourront être utilisées par Bike Brussels sans restriction dans les différents supports de communication, sans limitation dans le temps et sans avoir à payer de droits d'auteur.

Les participants ne pourront soumettre que des images pour lesquelles ils possèdent tous les droits d'auteur. À ce titre, ils devront avoir l'approbation de tous les tiers qui ont participé à l'enregistrement de l'image transmise et/ou des tiers qui estiment pouvoir exercer un droit de quelque nature que ce soit à son égard.

Les participants garantissent que leurs soumissions sont des images originales et non publiées (il est interdit de copier des œuvres existantes). En règle générale, chaque participant donne à l'organisateur la garantie qu'aucune image, aucun droit d'action ni aucune plainte ne peut être formulé à la suite de l'exercice des droits transférés.

#### **Article 5. - Facebook / Instagram / site web**

Bike Brussels pourra placer (une sélection de) les images soumises sur son site web et ses médias sociaux, notamment Facebook, Instagram et [www.bikebrussels.be](http://www.bikebrussels.be).

#### **Article 6. - Responsabilité**

Bike Brussels n'est pas responsable en cas de problèmes internet qui pourraient éventuellement entraîner une participation tardive, ou des dommages ou pertes des données soumises, et se réserve le droit d'ajuster ou annuler l'appel du projet en cas de force majeure.

#### **Article 7. - Confidentialité**

Bike Brussels peut utiliser les adresses électroniques reçues pour informer les parties intéressées à l'appel à projets à d'autres initiatives en faveur du développement durable liées à Bike Brussels.

Les exigences légales en matière de vie privée seront observées dans ce contexte.

#### **Article 8. - Dispositions finales**

Bike Brussels peut modifier les conditions de cet appel à projets à tout moment et peut également mettre fin à l'appel à projets à tout moment.

#### **Article 9. - Organisateur: Bruxelles Mobilité**

**Bike Brussels Awards** est une initiative de Bruxelles Mobilité visant à promouvoir la mobilité durable à Bruxelles et est réalisé dans le cadre de Bike Brussels.

Pour toute question, vous pouvez contacter l'organisation via [info@bike-brussels.be](mailto:info@bike-brussels.be).



# BIKE BRUSSELS AWARDS

## PARTNERS 2019



**BRUXELLES MOBILITÉ**  
**BRUSSEL MOBILITEIT**

SERVICE PUBLIC RÉGIONAL DE BRUXELLES  
GEWESTELIJKE OVERHEIDSDIENST BRUSSEL



BRUSSELS ENTERPRISES  
COMMERCE AND INDUSTRY



KAMER  
VAN KOOPHANDEL  
CHAMBRE  
DE COMMERCE  
*Brussels*



**BRULOCALIS**

ASSOCIATION VILLE & COMMUNES DE BRUXELLES  
VERENIGING STAD & GEMEENTEN VAN BRUSSEL

**tendances**  
**Trends**

**BRUZZ**

**LE SOIR**

**MOBIEL21**

ZET MENSEN IN BEWEGING

*Découvrez la rétrospective des Bike Brussels Awards 2018 sur notre site web !  
Herbeleef de editie Bike Brussels Awards 2018 op onze website !*

<https://www.bikebrussels.be/fr/awards>